

## 第 271/2005 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 271/2005

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准體育發展基金二零零五年財政年度第三補充預算，金額為 \$ 25,000,000.00（澳門幣貳仟伍佰萬元），該預算為本批示之組成部分。

二零零五年八月五日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 3.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, relativo ao ano económico de 2005, no montante de \$ 25 000 000,00 (vinte e cinco milhões patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

5 de Agosto de 2005.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

**體育發展基金第三補充預算**  
**二零零五年財政年度**  
**3.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo**  
**Ano económico de 2005**

經濟分類 Classificação económica					名稱 Designação	金額 Importância
章 Cap.	節 Gru.	條 Art.	款 N.º	項 Alí		
					<b>經常收入</b> <b>Receitas correntes</b>	
					轉移 Transferências	
05	01	01			特區政府津貼 Subsídio do Governo da R.A.E.M.	\$ 25,000,000.00
					<b>經常開支</b> <b>Despesas correntes</b>	
					經常轉移 Transferências correntes	
					雜項 Diversas	
04	02	02	02		參與地區及國際賽事 Participações internacionais e regionais	\$ 2,000,000.00
04	02	02	04		國際及科學會議 Reuniões internacionais e congressos científicos	\$ 1,800,000.00
04	02	02	05		籌辦體育賽事 Organizações de eventos desportivos	\$ 1,600,000.00
04	02	02	08		獎金 Prémios	\$ 5,600,000.00
04	02	02	09		其他特別及個別資助 Outros subsídios específicos e pontuais	\$ 14,000,000.00

二零零五年六月十六日於體育發展基金行政管理委員會——  
戴祖義（代主席）——郭玉芬——張祖強

O Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, aos 16 de Junho de 2005. — O Presidente, substituto, *José Maria da Fonseca Tavares*. — *Kuok Iok Fan* — *Chang Tou Keong Michel*.